

——2013年11月20日至2016年11月19日 文化產業基金綜合支援部主管(等同廳長)；

——2017年1月25日至2017年4月4日 行政公職局行政及財政處代處長；

——2017年4月5日至今 行政公職局行政及財政處處長。

– Chefe do Serviço de Apoio Geral do Fundo das Indústrias Culturais (equiparado a chefe de departamento), de 20 de Novembro de 2013 a 19 de Novembro de 2016;

– Chefe da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, substituído, de 25 de Janeiro de 2017 a 4 de Abril de 2017;

– Chefe da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, de 5 Abril de 2017 até à presente data.

第 14/2019 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第26/2015號行政法規《法務局的組織及運作》第三條第一款、第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款(二)項、第四條及第五條，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第七條及第九條，結合第109/2014號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任盧瑞祥為法務局副局長，自二零一九年八月二十八日起，為期一年。

二、因本委任所產生的負擔，由法務局的預算承擔。

三、以附件形式公佈委任的依據及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零一九年七月二十二日

行政法務司司長 陳海帆

附件

委任盧瑞祥擔任法務局副局長一職的依據如下：

——職位出缺；

——盧瑞祥的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任法務局副局長一職。

學歷：

——台灣政治大學法學士。

專業簡歷：

——1993年 進入公職；

Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 14/2019

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2015 (Organização e Funcionamento da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça), na alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º, nos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e nos artigos 2.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 109/2014, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

1. É nomeado, em comissão de serviço, Lou Soi Cheong para exercer o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, pelo período de um ano, a partir de 28 de Agosto de 2019.

2. Os encargos resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça.

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

22 de Julho de 2019.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Chan Hoi Fan*.

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Lou Soi Cheong para o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça:

– Vacatura do cargo;

– Lou Soi Cheong possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

– Licenciatura em Direito pela Universidade Chengchi de Taiwan.

Currículo profissional:

– Ingresso na função pública em 1993;

——1993年10月至1996年5月 法律翻譯辦公室法律範疇高級技術員；

——1996年5月至1998年12月 登記局局長及公共公證員助理；

——1998年12月至2002年1月 商業及汽車登記局局長；

——2002年1月至2003年1月 法務局登記局局長；

——2003年1月至2007年3月 第一公證署公證員；

——2007年3月至2008年12月 派駐到法務局擔任同一職程及職級的職務；

——2008年12月至2019年5月 第一公證署公證員；

——2019年6月至今 法務局代副局長。

— Técnico superior, área jurídica, do Gabinete para a Tradução Jurídica, de Outubro de 1993 a Maio de 1996;

— Adjunto de Conservador e Notário Público, de Maio de 1996 a Dezembro de 1998;

— Conservador da Conservatória dos Registos Comercial e Automóvel, de Dezembro de 1998 a Janeiro de 2002;

— Conservador da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, de Janeiro de 2002 a Janeiro de 2003;

— Notário do 1.º Cartório Notarial, de Janeiro de 2003 a Março de 2007;

— Foi destacado para a Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, para exercer funções, na mesma carreira e categoria, de Março de 2007 a Dezembro de 2008;

— Notário do 1.º Cartório Notarial, de Dezembro de 2008 a Maio de 2019;

— Subdirector, substituto, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, de Junho de 2019 até à presente data.

第 16/2019 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（二）項及第七條，結合第109/2014號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予市政署市政管理委員會主席戴祖義或其法定代理人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與“德發建築工程有限公司”簽署《南灣大馬路及何賢紳士大馬路部份重鋪瀝青路面工程（第1期）合同》。

二零一九年八月二十一日

行政法務司司長 陳海帆

二零一九年八月二十二日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 丘曼玲

Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 16/2019

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 109/2014, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais, José Maria da Fonseca Tavares, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato da «Obra de repavimentação parcial com asfalto da Avenida da Praia Grande e da Avenida do Comendador Ho Yin (1.ª Fase)», a celebrar com a «Empresa de Construção e Obras de Engenharia Tak Fat Kin Ip, Limitada».

21 de Agosto de 2019.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Chan Hoi Fan*.

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, aos 22 de Agosto de 2019. — A Chefe do Gabinete, *Iao Man Leng*.

經濟財政司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自行政長官於二零一九年八月十六日作出的批示：

黃翰寧——根據第15/2009號法律第五條、第26/2009號行政法規第八條及經六月一日第1/98/M號法律修訂的六月十二日

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 16 de Agosto de 2019:

Wong Hon Neng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como presidente da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, nos termos dos artigos 5.º